

OIKAISUJA

Oikaistaan tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomus talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuodelta 2008 ja toimielinten vastaukset

(Euroopan unionin virallinen lehti C 269, 10. marraskuuta 2009)

(2009/C 304/30)

Sivulla 222, kohdassa 11.25:

korvataan:

"TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIMEN HUOMAUTUKSET

11.25. Tilintarkastustuomioistuin ei tarkastustensa yhteydessä havainnut olennaisia virheitä, jotka asettaisivat kyseenalaiseksi sen tarkastamien (Karlsruhen ja Molin koulujen ja keskustuomiston) tilien luotettavuuden ja tilien perustana olevien toimien laillisuuden ja asianmukaisuuden. Kyseiset tilinpäätökset oli laadittu 24 päivänä lokakuuta 2006 annetun Eurooppa-koulujen talousarvioon sovellettavan varainhoitoasetuksen perusteella. Tilintarkastustuomioistuin arvioi kuitenkin, että konsolidoidussa tilinpäätöksessä ei anneta olennaisilta osiltaan oikeita ja riittäviä tietoja relevanttien kirjanpitostandardien mukaisesti, sillä: a) suoriteperusteisen kirjanpidon periaatetta ei ollut noudatettu tyydyttävällä tavalla ja b) edellisen vuoden ylijäämä on kirjattu kuluvan vuoden tuloihin."

seuraavasti:

"TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIMEN HUOMAUTUKSET

11.25. Tilintarkastustuomioistuin ei tarkastustensa yhteydessä havainnut olennaisia virheitä, jotka asettaisivat kyseenalaiseksi sen tarkastamien (Karlsruhen ja Molin koulujen ja keskustuomiston) tilien luotettavuuden ja tilien perustana olevien toimien laillisuuden ja asianmukaisuuden. Kyseiset tilinpäätökset oli laadittu 24 päivänä lokakuuta 2006 annetun Eurooppa-koulujen talousarvioon sovellettavan varainhoitoasetuksen perusteella. Tilintarkastustuomioistuin arvioi kuitenkin, että konsolidoidussa tilinpäätöksessä ei anneta olennaisilta osiltaan oikeita ja riittäviä tietoja relevanttien kirjanpitostandardien mukaisesti, sillä: a) suoriteperusteisen kirjanpidon periaatetta ei ollut noudatettu tyydyttävällä tavalla ja b) edellisen vuoden ylijäämä on kirjattu kuluvan vuoden tuloihin.

11.25. EUROOPPA-KOULUJEN VASTAUS

Tilintarkastustuomioistuimen esiin tuomiin näkökohtiin perehdytään Eurooppa-koulujen varainhoitoasetuksen tulevan tarkistuksen yhteydessä."

Oikaistaan tilintarkastustuomioistuimen vuosikertomus talousarvion toteuttamisesta varainhoitovuodelta 2008 ja toimielinten vastaukset

(Euroopan unionin virallinen lehti C 269, 10. marraskuuta 2009)

(2009/C 304/31)

Sivulla 30, kohdassa 1.36, kolmas lause:

korvataan: "Maatalouden ja luonnonvarojen" toimintalohkoryhmän kohdalla tilintarkastustuomioistuin arvioi, että yleinen virhetaso on hieman yli kaksi prosenttia (ks. kohta 5.13), ..."

seuraavasti: "Maatalouden ja luonnonvarojen" toimintalohkoryhmän kohdalla tilintarkastustuomioistuin arvioi, että yleinen virhetaso on hieman alle kaksi prosenttia (ks. kohta 5.13), ...".